Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 20 (1902)

Heft: 398

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 21es Semester . . 3.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . fr. 6. 2º semestre . . . 3. Etranger: Plus trais de port.

euille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale syizzero di commercio

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques
de fabrique et de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft). — Offizielle und private Diskontosätze. — Elektrische Unternehmungen. — Baumwollmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

1. Hauptregister. — 1. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zarich — Zarigo

Zürich — Zurich — Zurich — Zurigo

1902. 7. Novomber. Iahaber der Firma Max Stein, Internationales
Verlagshaus in Zürich V ist Gustav Richard Max Stein, von Dresden, in
Zürich V. Verlags-, Versand- und Reisebuchhandlung. Fröhlichstrasse 38.

7. November. Die Firma Alfred Bader & Cie in Zürich I (S. H. A. B.
Nr. 196 vom 30. Mai 1900, pag. 788) — unbeschränkt hattbarer Gesellschafter:
Alfred Bader, und Kommanditär und Prokurist: Charles Ach — ist infolge
Wegzuges des unbeschränkt hattbaren Gesellschafters, unbekannt wohin,
und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

7. November. Die Firma G. Gurtnor in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 260
vom 5. Dezember 1894, pag. 1066) hat ihr Geschäftslokal nunmehr Bahnhofstrasse 40.

7. November. Die Firma Frau A. Doswald in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1902, pag. 6) verzeigt als Domizil und Wohuort der Inhaberin: Horgen, und als Geschäftslokal: Seestrasse 1174. Die Firma hat in Hirzel eine Filiale.

nat in Hirzel eine rillate.

8. November. Inhaberin dor Firma Martha Diemand in Zürich III ist Martha Thekla Diemand, von Stuttgart (Württemberg), in Mailand. An- und Vorkaul älterer Möbel. Zeughausstrasse 45. Dio Firma orteilt Prokura an Albert Diemand, von Stuttgart, in Zürich III, Vater der Inhaberin.

8. November. Der Iuhaber der Firma C. Broggi in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 396 vom 26. Dezember 1899, pag. 1593), Carlo Broggi-Maag, wohnt nummohr in Adlisweil.

8. November. Firma W. Stockor & Cie, Central-Molkerei Wädensweil in Wädensweil (S. H. A. B. Nr. 427 vom 24. Dezember 1901, pag. 1706). Dio Kommanditäre Gottlieb Haab, Jakob Huber und Heinrich Hauser sind, am 31. Oktober 1902 aus der Gesellschaft ausgetreten, und es ist damit deren Kommanditbeteiligung, sowie die Prokura Gottlieb Haab erloschen.

8. Novomber. Die Firma F. Egli-Meyer in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 302 vom 9. Dezember 1895, pag. 1261) hat ihr Geschäftslokal nunmehr: Lutherstrasso 2. Der Inhaber wohnt in Zürich III.

Bern — Berne — Berna

Burens Biel.

1902. 7. November. Die Firma B. Stiorlin in Biel (S. II. Λ . B. Nr. 16 vom 26. Januar 1891) ist infolge Verkauß des Geschäftes erloschen.

8. November. Die Firma Josoph Naphtaly in La Chaux-de-Fonds (S. H. A. B. Nr. 87 vom 30. Oktober 1884) ändert die Firma ihrer in Bielbestehenden Zweignioderlassung (S. H. A. B. Nr. 195 vom 18. Mai 1897) ab in: Zum Einheitspreis J. Naphtaly.

Bureau Interlaken.

8. Novembor. Inhaber der Firma Fritz Vögeli, Pension Oberland in Wilderswyl ist Fritz Vögeli, von uud zu Wilderswyl. Natur des Geschäfts: Weinhandel über die Gasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1902. 7. Novomber. Lo chef de la maison Charles Blain, à Bulle (F. o. s. du c. 1899, 6. novembro n° 345), déclaro qu'il renonce à son commerce de fruits et légumes. Il conserve l'exploitation de l'auborge des XIII cantons. 7 novembre. Lo chef de la maison Joseph-Tinguely-Blain, à Bulle, est Joseph, fils de Pierre Tinguely, de Pont-la-Ville, à Bulle. Genre de commerce: Commerce de fruits et légumes. Bureau et magasin: Rue de Rouleures.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1902. 7. November. Die Firma Tobler & Sohn in Teufen (S. H. A. B. Nr. 37, vom 6. März 1889, pag. 209) erteilt Einzelprokura an Carl und Ernst Tobler, beide von und in Teufen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1902. 7. November. Die Genossenschaft unter der Firma Käsereigesellschaft Büblikon & Umgebung in Büblikon (S.H. A. B. 1895, pag. 1151) hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Mai 1901 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Bezirk Bremgarten.

7. November. Die Genossenschaft unter der Firma Kranken-kassen-Genossenschaft des freien Arbeiter- & Volksvereins von Brem-

garten & Umgebung in Bremgarten (S. H. A. B. 1898, pag. 1271) bat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Meyer, Sobn, von Villmergen, in Bremgarten; Vizepräsident ist Arnold Meier, von Woblen, in Bremgarten; Aktuar ist Peter Stöckli, von Staffeln, in Bremgarten; Kassierer ist Josef Waldesbübl, von und in Bremgarten; Beisizer ist Kaspar Wietlisbach, von Kallern, in Zufikon. Präsident oder Vizepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bezirk Kulm.

8. November. Die Genossenschaft unter der Firma Consum-Genossenschaft Schöftland in Schöftland (S. H. A. B. 1899, pag. 1040) hat in ihrer Generalversammlung vom 22. September 1901 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der publizierten Tatsachen getroffen: Der Reingewinn wird folgendermassen verteilt: 15 % fallen in den Reservefonds, 5 % in einen zn äufinenden Baufonds und 80 % werden, wie bis anhin, den Mitgliedern zugeteilt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. An Stelle von Samuel Härdi ist zum Mitgliede des Vorstandes gewählt worden: Jakob Hunziker, Armenpflegers, von und in Kirchleerau.

7. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Neeser & Widmer in Lenzburg (S. H. A. B. 1899, pag. 46) bat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma

über:
Friedrich Neeser, von Seengen; Arnold Widmer, von Horgen; Gottlieb Sandmeier, von Seengen und Witwe Albertine Widmer-Berner, von Brittnau, alle in Lenzburg, haben unter der Firma Neeser, Widmer & Cie. in Lenzburg eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Seplember 1902 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Neeser & Widmer» übernimmt. Unbeschränkt baltende Gesellschafter siud: Friedrich Neeser, Arnold Widmer und Gottlieb Sandmeier. Kommanditärin ist Witwe Widmer-Berner, mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Natur des Geschäftes: Kinderwagenfabrikation; Puppenwagen, kleinere Transportwagen, Sportwagen und Kinderwagenräder. Geschäftslokal: Industriequartier.

7. November. In der Firma Schweiz. Xviolith-(Steinholz-) Fabrik.

7. November. In der Firma Schweiz. Xylolith-(Steinholz-) Fabrik, Rilliet & Karrer in Wildegg (S. H. A. B. 1894, pag. 902) ist folgende Aenderung zu konstatieren: Der Gesellschafter Paul Karrer wohnt nun in Wildegg (Gemoinde Möriken).

Bezirk Zofingen

7 November. Die Genossenschaft unter der Firma Konsum-verein Kölliken und Umgebung in Kölliken (S. H. A. B. 1900, pag. 1695) hat an Stelle von Benjamin Jörin zum Vorstandsmitgliede gewählt: Jakob Suter-Dätwyler, von und in Kölliken.

Bezirk Zurzach

7. November. Die Firma A. Rösch, Bäcker in Zurzach (S. H. A. B. 1902, pag. 125) botreibt auch Handel in Landesprodukten.

Waadt - Vand - Vand

Bureau de Grandson.

Bureau de Grandson.

1902. 8 novembre. Sous la déuomination de Société pour la restauration du Temple de Champagne, il a été fondé à Champagne, le 4 novembre 1902, une société régie par le titre XXVIII du Code des obligations. Elle a pour but unique la restauration du temple paraissial de cette localité. Le siège de la société est à Champagne et sa durée est illimitée. La société est composé de membres, pris parmi les citoyens, membres de l'église, et habitant Champagne tout ou partie de l'année. La caisse de la société est alimentée par des dons volontaires; les dettes contractées par la société n'engagent que celles-ci; les membres ne sont en aucune façou responsables des engagements qu'elle prend. Les publications de la société seront, en cas de nécessité, insérées dans la feuille des avis officielles du canton de Vaud. En cas de dissolution de la société, les fonds qui auraient été réunies seront remis à la commune de Champagne à la condition absolue de n'être employés qu'en vue de la restauration du temple. La société est administrée par un comité de trois membres nommés par l'assemblée générale pour trois ans et rééligibles. Le président et le secrétaire signent collectivement au nom de la société et engagent valablement celle-ci vis-à-vis des tiers. Le président est Léon Banderet, et le secrétaire est François Morel, pasteur; les deux domiciliés à Champagne.

8 novembre. Dans son assemblée générale du 12 mai 1902, la Laiterie du Chalet du Rocher, a s soc i at i on ayant son siège au Chalet du Rocher, r. Ste-Croix (F. o. s. du c. 16 octobre 1899, n° 323, page 1303), a renouvelé son comité qui est actuellement composé de Alfred Sueur, président; Alfred Paillard-Moser, secrétaire; Arthur Bornand, caissier; Eugène Jaccard-Sueur, vice-président, et David Cherpillod, membre; le premier domicilié au Château, les quatre autres à la Villette r. Ste-Croix.

Bureau de Lausanne.

6 novembre. La Société du Journal et Liste des Etrangers de Lausanne-Ouchy et environs, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juillet 1894), étant dissoute et la liquidation terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1902. 7 novembre. Les fonctions de Jules Petitpierre-Stucki, à Couvet, comme gérant de la Fonderie sociale du Val-de-Travers, société ano-

nyme à Couvet (F. o. s. du c. des 6 décembre 1887, n° 112, page 926, et du 1ºr février 1894, n° 23, page 92), ont pris fin. En conséquence le dit gérant cesse d'obliger la société par sa signature. Emile Steiner, de et à Couvet, a été appelé aux fonctions de gérant et oblige la société par sa signature. signature.

Bureau de Neuchâtel.

Tovembre. La maison V^{ve} Paul Ruedin, à Cressier (F. o. s. du c. du 25 avril 1900, n° 153, page 616), est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «V^{ve} Paul Ruedin et fils», au dit lieu.

Marie-Louise Ruedin et son fils Romain-Paul Ruedin, tous deux de Cressier (Neuchâtel), domiciliés à Cressier, ont constitué dans cette localité, sous la raison sociale V^{ve} Paul Ruedin et fils, une société en nom collectif ayant commencé le 1¢^{re} novembre 1902, jui reprend l'actif et le passif de la raison «V^{ve} Paul Ruedin», ci-dessus radiée. Gerne de commerce: Vins et liqueurs: Bureaux: à Cressier.

S nevembre La maison L Naphtely, succursale, de et à Nauchâtel

8 novembre. La maison J. Naphtaly, succursale de et à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 mai 1900, nº 178, page 716), a ajouté à sa raison de commerce, les mots: «Au Prix unique», de sorte que la raison actuelle de cette maison est Au Prix unique, J. Naphtaly.

Genf — Genève — Ginevra

Genf — Genève — Ginevra

1902. 6 novembre. La raison Bergerat L's, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 18 août 1883, page 888), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 23 mai 1901.

La maison est continuée depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison V'e L's Bergerat, à Chêne-Bougeries, par la veuve du précédent, Mme. Antoinette Bergerat, née Bontron, de Genève, domiciliée à Chêne-Bougeries. Genre d'alfaires: Entreprise de ferblanterie.

6 novembre. La société en nom collectif Maire et Sugnet, à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1901, page 1614), est déclarée dissoute dès le six novembre 1902, ensuite de l'expiration de son acte de société. L'associé Philippe-Auguste Sugnet, d'origine vaudoise, domicilié aux Eaux-Vives, est resté dès cette date, chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison P. Sugnet, à Genève. Genre d'affaires: Imprimerie et lithographie. Locaux: Rue St-Pierre, 1.

7 novembre. La raison B. Dentand, horticulteur, à Sécheron (Petit-

7 novembre. La raison B. Dentand, horticulteur, à Sécheron (Petit-Saconnex), (F. o. s. du c. du 12 novembre 1883, page 959), est radiée ensuite du décès du titulaire.

ensuite du décès du titulaire.

7 novembre. Les suivants: Georges-Fritz Fox, fils d'Auguste, d'origine bernoise, domicilié à Genève, et Auguste Maire, fils d'Emile, d'origine neuchâteloise, domicilié à Buenos-Ayres (République Argentine), ont fondé à Genève, sous la raison sociale Georges Fox et Co (Georges Fox y Cia), une société en nom collectif, qui a commencé à Genève, le 15 juin 1902, et qui fait suite à la société de même nature et de même raison sociale, fondée par les mêmes, à La Chaux-de-Fonds, le premier septembre 1901. La société a pour objet le commerce de l'horlogerie, de la bijouterie et accessoirent de tout autre commerce qui pourra être décidé d'un commun accord entre les associés. Bureaux et locaux: à Genève, 49, Rue du Rhône. Succursale à Buenos-Ayres, Calle Victoria, 531.

7 novembre. La raison Dominiei, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 17 janvier 1898, page 57), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

contractée. Les suivants: Thomas Dominici, père, d'origine italienne, et son fils, Barthélemy Dominici, ressortissant genevois, tous deux domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale Th. Dominici & Co, une société en nom collectif qui a commencé le premier janvier 1900, et a repris l'actif et le passif de la maison «Dominici» ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Commerce de bestiaux. Bureaux et locaux: 39, Avenue des Abattoirs.

Eidg. Amt für geistiges Eigentam. — Bureau lédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. - Enregistrements.

Nr. 15,149. - 6. November 1902, 8 Uhr. Ferd. Marx & Co, Fabrikanten,

Hannover (Deutschland).

Radiergummi.

Nr. 15,150. — 6. November 1902, 8 Uhr. Helvetia, Schweizerische Kaffee-Surrogat-Fabriken, Langenthal (Schweiz). Kaffeesurrogate.



Prière de vouloir exiger notre Marque de Fabrique.



hrte Hausfrau! Achten Sie geft.genau auf unsere Marke.



Nr. 15,151. - 6. November 1902, 8 Uhr. Helvetia, Schweizerische Kaffee-Surrogat-Fabriken, Langenthal (Schweiz).

Kaffeesurrogate.



Nr. 15,152. - 6. November 1902, 8 Uhr. Helvetia, Schweizerische Kaffee - Surrogat - Fabriken, Langenthal (Schweiz).

Kaffeesurrogate.



Nº 15,153. — 6 novembre 1902, 8 h. Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

PRINCESS EUGENIE

Nº 15.154. - 6 novembre 1902. 8 h. Société d'horlogerie "Electa" (ancienne société d'horlogerie de Genève), Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

AUREA

Nº 15,155. — 6 novembre 1902, 8 h. Doria & Hiertzeler, négociants, Genève-Eaux-Vives (Suisse).

Sauce tomates.

(Transmission du nº 12333 de Louis Scola, à Genève.)





Nr. 15,156. — 6. November 1902, 8 Uhr. Fr. Rossbach, Fabrikant, Friedberg (Deutschland).

Streichpolitur oder Politurlack, d. h. Lack zum Ersatz des Polierens von Holz.

Nº 15,157. — 6 novembre 1902, 8 h. Société générale des huiles et fournitures industrielles, Paris (France).

Huiles et graisses.

SERPOLEINE

Nº 15,158. - 6 novembre 1902, 8 h. F.-Arnold Droz, négociant, Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

LEPINES

Nº 15,159. — 6 novembre 1902, 8 h. Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Locle (Suisse).

Caramel mou à la crème.

CAURAUMORG

A LA CRÊME

Nº 15,160. — 6 novembre 1902, 8 h.

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Locle (Suisse).

Chocolat, cacao, produits lactés et de confiserie.



Nº 15,161. — 6 novembre 1902,18 h.

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Locle (Suisse).

Chocolat, cacao, produits lactés et de confiserie.



Nº 15,162. — 6 novembre 1902, 8 h.

Société anonyme des fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, Locle (Suisse).

Chocolat, cacao, produits lactés et de confiserie.



Nº 15,163. — 7 novembre 1902, 8 h.

J. Blanckensee & C1º, négociants, Birmingham (Grande-Bretagne). .

Montres. LATANA

Löschung. -- Radiation. r. 14,491. — Uhrenfabrik Langendorf, Langendorf. — Uhren, Uhrenbestandteile und Etuis. — Gelöscht am 7. November 1902, auf Ansuchen der hinterlegenden Gesellschaft. Nr. 14,491.

Aenderung. - Modification.

Firma-Aenderung. — Nr. 6046, 6484, 6948, 6965, 6966, 7007, 7073, 7074, 7264, 7306, 7469, 7566, 7604, 7645, 7681, 7846, 7947, 8545, 8837, 8838, 8894, 8951, 8994, 9714, 10,163, 10,186, 10,187, 10,666, 10,667, 10,748, 10,747, 10,752, 10,797, 10,801, 10,846, 11,047, 11,258, 11,284, 11,302, 11,303, 11,305, 11,306, 11,307, 11,781, 11,786, 11,856, 12,777, 12,780, 12,826, 13,246, 13,329, 13,747, 13,929, 13,744, 14,041. — Laut Eintragung vom 27. November 1901 im Handelsregister ist die Firma C. Locher, Spitalgasse, Bern, in Locher abgeändert werden. — Dem Amte mitgeteilt und eingetragen am 7. November 1902.

"L'Assicuratrice Italiana",

Società Anonima di Assicurazioni contro gli Infortuni e di Riassicurazioni, à MILANO. Extrait du bilan de l'exercice 1901.

Attivo.		
Lire	Ct.	
3,500,000	-	Debito degli azionisti per i 7/10 non versati sulle N. 10,000
4 707 500		azioni emesse al valore nominale di L. 500. Rendita Italiana 5 % L. 87,500 di rendita annua al corso
1,767,500	17	31 dicembre 1901 (L. 101).
		Titoli diversi:
		L. 282,260. —. N. 880 obbligazioni ferroviarie italiane 3 º/o
	E-181	al corso 31 dicembre 1901 (L. 320. 75).
	100	» 29,940. —. N. 60 obbligazioni strade ferrate del Tirreno
		5% al corso 31 dicembre 1901 (L. 499).
501,168	_	» 188,968. —. Pesetas 95. 60. (Rendita Spagnola-pres- Lire 72. 68. \tito ammortizzabile 5 \(^9\rho\)
arrivers in	20	Pesetas 13,000 di rendita annua al corso
34	11 1	31 dicembre 1901 (Cambio L. 131.53).
10,602	32	Contanti in Cassa.
110,035	36	Depositi presso Banche ed Istituti di Credito.
	-	Spese d'impianto e mobiliari (intieramente ammortizzate).
	. 257	Debitori diversi:
7.5 D. 13	7	L. 316,632. 92. a. Agenzie della Società. » 21,535. 26. b. Società di Riassicurazione.
402,366	81	> 21,535. 26. b. Società di Riassicurazione. > 64,198. 63. c. Altri per cause diverse.
99. 2 1 a	01	
720,200	4	Cauzioni al loro valore nominale. (B. 88)
200 000	1/2	oft and market have sent to the sent the sent to the s
7,011,872	49	The last transfer or a park one as a secret property

10 1 0/01 0100 10011	T GOD!	140.
	Lire	Ct.
Capitale sociale nominale N. 10,000 azioni di L. 500	5,000,000	_
Fondo di riserva statutaria accumulato con quote utili .	28,810	20
Fondo di riserva per oscillazioni valori	56,976	13
Fondo spese d'impianto e organizzazione:		
Esistenza al 31 dicembre 1900 L. 57,422.66	E7 400	66
Quota consumata nel 1901 » — —	57,422	00
Ammontare dei sinistri già liquidati nell'esercizio e da		
pagarsi nell'anno successivo L. 899,098. 12	104 450	20
Meno quota Riassicuratori <u>» 437,925. 82</u>	461,172	30
Riporto delle quote di premio per rischi non estinti alla	10	
chiusura dell' esercizio L. 790,517. —	100.015	
Meno quota Riassicuratori » 382,200. —	408,317	-
Creditori diversi:	2 7 1	
a. Società di Riassicurazione L. 92,675.58	T. VILLEY	
b. Cassa previdenza degli Impiegati . » 28,542. 45 c. Altri per cause diverse » 130,084. 79	251,302	82
or liver por outdo drivers	THE PARTY OF THE P	04
Cauzioni al loro valore nominale	720,200	
Utile dell'esercizio (come nel Conto Profitti e Perdite B)		
Per quello indiviso dell'esercizio prece- dente	-	
dente L. 4,983. 67 Per quello dell'attuale esercizio » 22,687. 71	27,671	38
1 of quono don attuato osofolato		49
	7,011,872	49
	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- ween	Marktanta ist day	Mahmanate anatan	Banken für langsichti	A

	Sch	weiz	Be	lgien	Deuts	chland	Hol	land	Mai	land	Lo	ndon	P	aris	: W	7ien .	St. Pet	ersburg	New-York
1902	Offiz. Satz	Privat- Satz	Offiz. Satz	· Markt- Satz	Offiz. Satz	Privat- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz. Satz	Markt- Satz	Offiz.	Markt- Satz	Offiz.	Markt-	on call
5. Juli	31/2	21/2	_	_	3	17/8	3	22/8		-	3	21/2	3	22/8-1/2	_	_	_		_
12. "	31/2	22/8	-	-	3	15/8	3	28/8	_	-	3	25/8	3	21/2 .	_		-	_	-
19. "	31/2	22/6	3 .	21/4	3	11/9	3	28/8	5	41/2	3	21/2-5/8	3	21/4	31/2	22/18	THE.	-	_
26. "	31/2	2"/8	3	21/4	3	11/2	-	-	5	41/2	3	21/2-5/6	8	21/4	31/2	21/6	41/2	4	80.880
2. August	31/2	2*/8	3	21/4	3	1 8	_		5	41/2	3 .	25/6	3	21/8	31/2	22/8	41/2	4	21/4-22/4
9. "	31/2	20/6	8	23/16	8	1°/8	3	22/4	5	21/2	3	21/2-5/8	3	2	31/2	21/8	41/2	4	
16. " 23. "	31/2	20/6	8	21/8	8	1'/9	3	25/8	5	41/2	3	28/4	3	2	31/2	21/6	41/2	4	5
80. "	01/2	21/2	5	21/16	5	10/6	8	25/6	ð	4 1/2	3	22/4	3	17/8	31/2	21/4-2/6	41/2	4	4
6. September	01/2	22/4	9	2-/16	3	15/4	3	21/2	ō	41/2	3	28/4-7/8	3	17/8	31/2	26/4-7/6	41/2	4	81/4
13	21/0	2 /*	9	2 /18	9	18/4	9	2 ⁵ /8 2 ⁵ /6	5	41/2	3	22/4-7/8	3	18/4	31/2	28/6-1/2	4'/2	4	4
	3 /2	01/	0	01/ 02/	0	01/ -	0		9		3	28/4-7/6	3	18/4	31/2	28/4	4./2	4	nach 20 % am glei-
20. "	4	31/4	3	21/4-22/18	3	22/8	8	21/2	5	42/4	8	3	3	2	31/2	27/e-3	_	_	chen Tago: 12. Sept.
27. "	4	31/4	3	21/4	3	25/8	3	28/4	5	5	3	31/8-1/4	3	21/4	31/2	38/8-7/18	41/2	4	8-15°/o am Schluss 12°/o 26. Sept.
4. Oktober	4	31/2	8	28/6	4	21/2	3	27/8	ŏ	5	4	32/6-1/2	3	21/2	31/2	38/s	41/2		70/0
11. "	4	31/2	8	21/4	4	21/2	3	3	5	5	4	3-31/4	3	21/2	31/2	35/16	41/2	48/4	13º/o am 13. Okt.
18. "	41/2	3*/4	3	22/8	4	27/8	3	216/18	5	5	4	33/8-1/2	3	23/4	31/2	38/s	41/2	48/4	5-7 Schlass 5 am 17.0tt.
25. "	4 /2	4-41/4	3	25/8	4	28/4	3	3	5	5	4	37/16 - 9/16	3	2 ⁷ /s—3	31/2	31/2	41/2	42/4	4 am 24. Okt.
1. November	41/2	4./4	3	23/4	4	8	3	3	5	47/8	4	35/8-8/4	3	. 3	31/2	31/2	41/2	47/8	6
8. n	4 -/2	4./4	3	21/2	4	3	3	3	5	47/8	4	31/4-2/8	3	27/s-3	31/2	31/18-1/8	41/2	43/4	5-6

^{*} Für dreimonatliche Papiere.

Elektrische Unternehmungen.

Elektrische Unternehmungen.

Elektrische Unternehmungen.

Elektrische Unternehmungen in zurich über die Geschäftsführung vom 1. Juli 1901 bis 30. Juni 1902 entnehmen wir folgende allgemeine Ausführungen: Der Rückschlag auf dem Gehiete der Elektrizitäts-Industrie, der sich schon im Vorjahre als recht intensiv erwies, hat im Berichtsjahre leider weitere Fortschritte gemacht, und es ist noch nicht abzusehen, wann die rückläufige Bewegung einem wiederkehrenden Aufschwunge weichen wird. Speziell das Untornehmergeschäft, das für Institute, wie das unsrige, in erster Linie in Betracht fällt, hat an Umfang noch mehr eingehüsst. Zwoifelsohne trägt daran die allgemeine Depression der wirtschaftlichen Lage in Europa, welche durch den ungewissen Ausgang der Verhandlungen über don Abschluss neuer Zoll- und Handelsverträge noch verstärkt wird, eine Hauptschuld. Daneben wirkt aber mit, dass die Anlagen auf dem Gobiete der elektrischen Zentral-Stationen und Strassenhahnen, soweit es sich wenigstens um hinsichtlich ihrer Ertragsfähigkeit gerechtfertigte Projekte handelt, in den hiefür einstweilen in Betracht fallenden Ländern zum guten Teil bereits ausgeführt sein dürften. Eine weitere Bestätigung nach dieser Richtung wird sich also entweder auf entferntere, politisch und wirtschaftlich weniger entwickelte Länder erstrecken oder durch eine Verbilligung der Anlagekosten und des Betriehes die Vorteile der elektrischen Beleuchtung und Traktion auch solchen Gemeinwesen zugänglich zu machen suchen müssen, die man für derartige Einrichtungen bis anhin nicht als genügend lohnende Ohjekte betrachten konnte. Wohl hat sich die deutsche und schweizerische Elektrizitätsindustrie auch schon wiederholt an grosse ausländische Beleuchtungsund Transport-Unternehmungen herangemacht, und wir selhst hahen uns finanziell an solchen interessiert; die Frage bleibt aher noch offen, ob namentlich die daherige überseeische Tätigkeit üherall eine mit den vermehrten Risiken aller Art im Einklang stehende Entlohnung dabei findet. Und was die Ausdehnung ele

wesen auf wirtschaftlich minder entwickelte Gemeinwesen anbetrifft, so scheint man auch da schon jetzt oft his an die äusserste Grenze des Berechtigten gegangen zu sein.

Solange die Elektrizitäts- und deren Hilfsgesellschaften üher, wie es damals schien, unerschöpfliche Geldmittol verfügten, wurden die ihnen sich hietenden Unternehmungen häufig mit einem, den tatsächlichen Verhältnissen widersprechenden Optimismus eingeschätzt, und die an der Erteilung von Konzessionen interessierten Organe nahmen nicht selten zum eigenen Nachteil keinen Anstand, Bewerber nur deshalb zu hevorzugen, weil sie glänzende Zugeständnisse machten und hohe Erträge in Aussicht stellten. Nach dieser Richtung wird die jetzt zuweilen beklagte Zurückhaltung des Kapitals Wandel schaffen, indem es die Bedingungon des Zustandekommens und die Chancen neu zu schaffender Elektrizitätsunternehmungen sorgfältiger prütt als bisher. Anderseits werden aber auch die Kreise, welche die Hehung der Gemeinden und die Förderung des Verkehrs durch Einführung von elektrischen Licht und elektrischen Bahnen mit fremden Mitteln anstreben, im eigenen interesse auf dio zukünftige Prosperität dieser Schöpfungen bedacht sein und den privaten Unternchmungen durch Gewährung günstiger Bedingungen das mit Uebornahme derselben verbundene Risiko erleichtern müssen.

Unter den gegenwärtigen Verhältnissen liegt einstweilen nach wie vor das Schwergewicht der Tätigkeit der grossen elektrischen Konstruktionsfirmen in der Fabrikation aller Einrichtungen für den täglichen, iaufenden Gehrauch und Verhrauch der elektrischen Bedarfs-Gegenstände aller Art. Hier aher zeigt sich immer mehr, dass die vorhandenen Fabrikationseinrichtungen für die gegenwärtigen Bedürfnisse mehr als genügend sind. Daraus resultiert ein ungemeln intensiver Wettbewerh und ein Preisniveau für die böchste teohnische Vervollkommnung ihrer Fabrikationseinrichtungen Sorge getragen hahen, im Konkurrenzkampf am günstigsten dastehen, ja vielleicht wird auch für unsere europäischen Elektrizitätsgesellschaften ein e

anhängige wichtige Prohleme, wie insbesondere der elektrische Vollbahnbetrieh, sehr weit nicht gefördert worden sind.

So düster das vorstehend entworfene Bild sein mag, so fehlen doch auch gewisse Lichthlicke nicht, die leicht eine Wendung zum Bessern einleiten könnten: Die starke Verbilligung vielor für die Elektrotechnik wichtiger Rohmaterialien, insbesondere von Kupfer und Eisen, hat bereits mit zur Herabsetzung der Preise elektrischer Maschinen, Kahel u. s. w. beigetragen und wird die Erstellung neuer elektrischer Einrichtungen, sowie die Ausdehnung des Anweudungsgebietes der elektrischen Energie zweifelsohne fördern. Auch die ganz ausserordentliche Geldflüssigkeit, die sich seit längerer Zeit geltend macht, muss früher oder später das Kapital veranlassen, sich wieder eine höhere Vorzinsung bei der Industrie zu suchen. Das kann auch der Elektrizitätsbranche zu gute kommen. Wie hald, das ist freilich schwer vorauszusagen.

Für unsere Gesellschaft fallen die oben geschilderten schwierigen Verhältnisse der Elektrizitäts-Industrie deshalb weniger ins Gewicht, woil zwar wohl eine erste Konstruktionsgesellschaft an unserer Bank in hervorragendem Masse als Aktionär beteiligt erscheint, wir selhst dagegen nicht an Fabrikations- und Konstruktionsgesellschaft an unserer Bank in hervorragendem mein und Konstruktionsfirmen, sondern bloss an Gesellschaften, welche die Verwendung elektrischer Energie bezwecken, interessiert sind. Wenn wir auch neuerdings betonen müssen, dass die Entwicklung fast aller dieser Unternehmungen ein wesentlich langsameres Tempo eingeschlagen hat, als man sich in den ersten Zeiten der Hochkonjunktur versprochen hatte, so dürfen wir doch mit den erzielten Resultaten nahezu sämtlicher, unter unserer Mitwirkung finaozierter Gesellschafton zufrieden sein und daraus den Schluss ziehen, dass auch da, wo die Erwartungen noch nicht voll in Erfüllung gegangen sind, eine angemessene Entschädigung des in diesen Unternehmungen investierten Kapitals nicht ausbleiben wird.

Verschiedenes - Divers.

Vernchiedenes — Divern.

Baumwollmarkt, Die Herren Scheffer & Drascher, in Hamburg, schreihen unter dem 8. d. M.: Die Woche hat uns Henry Neill's Schätzung der laufenden amerikanischen Ernte gehracht: 11½ Mill. Ballen Minimum, 12 Mill. Ballen Maximum. Henry Neill hält 11½ Mill. Ballen unter allen Umständen für gesichert und glaubt, dass 12 Mill. erreicht werden können, wenn das jetzige gute Wetter anhält. Neill Bros. schliessen sich dieser Schätzung ebenfalls an.

Im vorigen Jahre hat sich Neill zwar vergriffen, indem or 11 Millionen schätzto, während der tatsächliche Ertrag nur 10¾ Mill. ergab, aber 1901 bestanden bis weit in die Saison hinein grosse Divergenzen über den Ernteausfall und andere Schätzungen sind noch ganz bedeutend weiter vom Endergebnis abgewichen, als die Noill'sche. In diesem Jahre kann die Schätzung Nellt's als übereinstimmond mit der allgomein vorherrschenden Ansicht bezeichnet werden; denn die hinsichtlich der Ernte gehogten Erwartungen reichen jetzt in ihrer Majorität mindestens an 11½ Mill. heran, nachdem tödlicher Frost bisher ausgeblieben ist.

Stellt man der Neill'schen Produktionsziffer vondurchschnittlich 11¾ Mill. Ballen die Ellison'sche Konsumschätzung für 1902/03 von 10,800,000 Ballen gegenüber, so zeigt sich zwischen Erzeugung uud Verhrauch eine erhebiche Differenz, deren Ausgleich nur dadurch möglich sein wird, dass der Konsum durch billigere Baumwollpreise eine Anrogung und Hebung erfährt. Der Markt, der ja schon in den Vorwochen matt gostimmt war, ist die letzten acht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in den letzten acht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in die letzten zeht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in die letzten zeht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in die letzten zeht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in die letzten zeht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in den letzten acht Tagen der weiteren Verflauung verfallon. Noch bis in den letzten acht Tagen der weiteren Verflau

dieser Termin hereits einen Teil seines Aufgeldes eingebüsst hat.

Wenn die Ankünfte im Oktoher hinter den Erwartungen zurückgehliehen sind, so ist zu herücksichtigen, dass im Septemher enorme Zufuhren erfolgten, wodurch sich die Farmer erst einmal entlasteten, um sich im Oktoher vornehmlich dem Pflücken widmen zu können.

Die Exportnachfrage, welche im September sehr lehhaft war, hat nachgelassen. Der europäische Kontinent und die amerikanischen Spinner hahen bisher sehr viel Baumwolle hezogen, nämlich 831,000 Ballen gegen 689,000, resp. 587,000 Ballen in der entsprechenden Zeit der Vorjahre. England dagegen hat infolge der schlechten Resultate, welche der dortige Importhandel in den Vorjahren erzielt hat, im laufenden Jahre his jetzt nur 610,000 Ballen genommen gegen 692,000, resp. 821,000 Ballen in den Vorjahren.